

Title (en)

Control and safety device and method for transferring liquid between a tanker truck and an underground storage tank

Title (de)

System und Verfahren zur Überwachung und Sicherung des Umfüllvorganges zwischen einem Tankfahrzeug und einem unterirdischen Lagerbehälter

Title (fr)

Dispositif et méthode de contrôle et de sécurité pour un transvasement entre véhicule citerne et réservoir enterré

Publication

EP 0731056 A1 19960911 (DE)

Application

EP 96103614 A 19960308

Priority

- DE 19508441 A 19950309
- DE 19525188 A 19950711

Abstract (en)

At least one hose (30,31) is connected to at least one transfer pipe (22,23) by a transfer appliance (5,6) with connecting fittings (15,16). The inspection system forms a circuit (3) together with a power supply (1,2), and has a threshold value indicator (10) switching on the transfer appliance, on the storage container (20). At least one safety device interrupts the circuit of the threshold value indicator when the transfer process is defective, and the indicator switches off the transfer appliance on the tanker.

Abstract (de)

Bei einem System zur Überwachung und Sicherung des Umfüllvorganges zwischen einem Tankfahrzeug (19) und einem insbesondere unterirdischen Lagerbehälter (20) oder einem anderen Tankfahrzeug, ist zumindest ein Schlauch (30, 31) mittels einer Umfüllvorrichtung (5, 6) mit Anschlußarmaturen (15, 16) am Tankfahrzeug (19) an mindestens ein Umfüllrohr (22, 23) des Lagerbehälters (20) anschließbar. Das Überwachungssystem bildet mit einer Spannungsversorgung (1, 2) einen potentialfreien Stromkreis (3) und weist einen die Umfüllvorrichtung (5, 6) schaltenden Füllstands-Grenzwertgeber (10) am Lagerbehälter (20) auf. Das System wird verbessert durch wenigstens eine dem vorhandenen Füllstands-Überwachungssystem (1, 2, 3, 10) aufgeschaltete fehlersicher arbeitende Sicherheitsvorrichtung, die bei einem fehlerhaften Umfüllvorgang den Stromkreis (3) des Grenzwertgebers (10) unterbricht und dieser die Umfüllvorrichtung am Tankfahrzeug (19) abschaltet.

<IMAGE>

IPC 1-7

B67D 5/32; B67D 5/33

IPC 8 full level

B67D 7/32 (2010.01); **B67D 7/34** (2010.01)

CPC (source: EP)

B67D 7/32 (2013.01); **B67D 7/344** (2013.01)

Citation (search report)

- [XY] DE 4221492 A1 19930121 - FAFNIR GMBH [DE]
- [Y] DE 3308847 A1 19840913 - TIMM ELEKTRONIK GMBH [DE]
- [A] DE 8900653 U1 19890330
- [A] DE 3642406 A1 19880623 - KETT REINHOLD DIPL ING FH [DE]

Cited by

FR2775274A1; GB2318567A; GB2318567B

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)

EP 0731056 A1 19960911; EP 0731056 B1 19980902; AT E170498 T1 19980915

DOCDB simple family (application)

EP 96103614 A 19960308; AT 96103614 T 19960308